

ADDRESSES IN KEŽMAROK IN WHICH MEMBERS OF THE JEWISH COMMUNITY LIVED OR WORKED, IN YEARS 1918 – 1950

The following list was sent by Henrietta KESTENBAUM of Toronto, Canada, on 30 Dec 2010, and possibly originally compiled by Dr. Nora BARATHOVA of Kezmarok.

It was written in Slovak, with the main headings being the names of the streets, and the numbers are the house numbers on that street. Using [Google translate](#), attempts were made to obtain a reasonable translation and not everything reads properly.

Dear reader, if something is in error and you can provide corrections, please let us know (madeleine.isenberg@gmail.com).

Note: [Names in parentheses like these indicate the person is not a member of the Jewish community, for example, see house numbers 9 and 13 in the first street below.]

Hviezdoslavova Street

1. Offenberg; MUDr. Kornhauser
4. Glücksmann B.
7. Liebermann, Heinrich
9. [Home of Tátray]
13. [Kintzler]
17. Herz Rudolf; Freyer Moric
19. Korngold Jakub
23. Glücksmann, B. – Hardware
25. Szántó JUDr. Ján
27. Stotter

Jakuba Kraya Street

These houses no longer exist.

The house of Samu Kornhauser, Adolf Friedmann, Izidor Holzer - rental tub and steam baths for the Jewish community– 1909.

Today, J.Kraya č. 22 –is the former Bednarčíková house.

Lubická 10 - Nos. 234, (before 1939 the house was inhabited by Marcus Singer and his wife Ruzena (née Wachsberger). heirs of their daughter Helen Neumann from Kosice and Ervin Ervina Lesného of Blava.

In 1947 Ladislav Pospisil bought it from daughter Lyudmila Bednarčíková)

Hlavné námestie (Main Square)

2. JUDr. Mikuláš Moskovitz, Aranka Janowitzová
4. Lazar Grossmann
5. Hochhauser
8. Goldstein, Markus
9. [Strompfov house]

10. Bernard Zinsler; Grünbaum Viliam, Schechtmann
11. Anton Dávid, Jozef Storch; Móric Herz
12. [home of Palencsárov]
14. Fried, Maibaum, Kornhauserová, Horn, Ferdinand Kohn – business, Spitzer-Székely, Schechter [home of Palencsárov]
15. Ignác Winczer; Zuckerkandl
16. Riemer Moric
17. [Home of Thern]
18. Mozes Vogelmann; [taken over by Pavol Humeník], 1946 taken back by Samuel Vogelmann
19. Fischgrund; Bergsmannová [home of Karátsonyho]
21. Simon Kohn [home of ing. Zubera]
22. NN – textil [home of Guhrov]
23. Jeti Herz [home of Valentina]
24. Izidor Hartmann; Badányiho; Sándorfyová, Grün, Dr. Zoltán Arje; Kleinhändler
25. Etela Markovich and husband Maximilánom; Kornhauser; Dickmann
27. Max Fenster
28. MUDr. Leopold Teichner
29. Weingarten Salamon 1934 [home of Hollentonerov]
30. Storch [home of Prandlov]
32. Jolana Kováčsová; Margita Kováčsová; Csaplovicsa; Arje; ing. Zwickerovi
33. Jelinek (and wife Židovka) ; Friedmann; [home of Patril]; Adolf Maibaum
35. Dr. Neugröschl; Ernest Teichner; Donat Hermann; Hansa Vogelmann, behind Spitzer
39. Alexander Riesz
40. Grosswirth JUDr. Weissa
36. Freyer Adolf; Jozef Löwy; Max Herskowitz ; Levkoviec,
38. Bergsmann; Hans Vogelmann; MUDr
41. Jakub Kleinberger; Roth [home of Wawreka], Genersicha
42. Dr. Albin Littmann
44. Salamon Fuchs; Bárkányi; dr. Marka Szántó; Possová; JUDr. Ernest Rolný; Hermann Wellner; Polgár Benyő
46. Riemer; MUDr. Bardossa [Home of Badányiho]
48. Móric Freyer; Weisz; Meller; Dr. Székely; Alexander Weil; Armin Bergmann
49. Alexander Wellner; Salamon Fuchs (?); Štefan Kleinberger, below Roth [home of Skladányiho]
50. Kohn [home of Villányiho]
52. Ignác Dickmann
53. Engländer; Klapholz; Sichermann, Herman; Goldstein, Leopold; Artur Goldman; 1931
54. Löwi & Löwinger; Fried; Skarijovszky; [home of Maťašovského]
56. Adolf Gruber; Auerfeld; Móric Holländer; Júlia Holländerová [Aryanized by Gula]
58. JUDr. Ignác Szántó; PhMr. Kornhauser; Fabry
60. JUDr. Mark Szántó; Ziegler; Grün
62. PhMr. Marcel Komor; [home of Szenczyho]
64. Gottherer; Lenz, Politzer Selma; [home of Kalivodov]
68. [Home of Scholtza]
70. Wiener [Uljanov home of Schreterova]
72. Wiener; Szőnyi
74. Kohn [home of Mikolikov]
78. Armin Pollák; Max Reich; Forrai
82. Stieglitz Rudolf; Tarnowski; Janowitz

- 84. [Home of Emeritzky]
- 86. [Karparského Club and Masonic Lodge]
- 90- 92. Alica Ballová; [home of Kellerov]
- 94. Viliam Goldschcin; Jozef Goldschein; Moses Gerhardt; Jozef Kassay
- 98. Maximilián Engelhardt; Bloch

Hradné námestie (Castle Square)

- 1. Šimon Färber; Storch (?)
- 2. Hammerschlag
- 3. Engel [home of Kochov]
- 4. Spitzerová
- 6. Adolf Bergmann
- 8. Benjamin Blaser, butcher, already owner in 1921 (then Dupszky)
- 10. Benjamin Blaser owned in 1921 and in this house, Moric Buchführer - skinner - 1920
- 17. Adolf Glück – food, the owner in the inventory in 1921, in 1931 his widow, in the yard, Wertheimer
- 22. Elias
- 31. Grünburg – Rabbi, as the owner in 1931, per Filip Hartmann
- 32. Hedviga Weisová --Women's fashion house, opened October 1925.

Demolished houses at Castle Square: Pasternak, Bernard Zinn – painter -1919 –
 Thököly Square 5, today Hlavné Square 39?;
 Salamon Köhn – Thököly Square 7
 Izák Färber – Thököly Square 16.

Dr. Alexandra Street

- 1. Kleinhändlerová [home of Wawrekov]
- 2. Kleinhändler [home of Wildburgov]
- 4. Marek Friedmann and Július – stamps, owners in the 1931 census, Dezider Friedmann, Vogel
- 5. Adolf Grossberg, owner 1921, 1931 widow Mária Grossbergová – handcrafts?, Hammerschlag – baker, Kintzlinger - tinman
- 6. Lazar Grossmann – owner 1921, Salamon Grossberg 1931
- 7. M.Rosenzweig owner 1921 – back (Baštova 6?), Jetty Schöfeldová owner 1931, Deutsch
- 8. Birnbaum [home of Oswaldov]
- 9. Rajský – Rosenzweig [home of Groszov]
- 10. Dávid Perloth – second hand shop, owner in the inventory 1921, 1931 widow Perlothová
- 11. Izák Wurm -owner 1921, Leopold Zuckerkandel – textiles, used to be, JUDr. Engel, Gassner
- 13. Z. Perloth – goldsmith and watchmaker, shop founded in 1886, upstairs A. Perloth – dentist, founded in 1921 owner widow Sally Perloth (their mother), [1949 Humeník]
- 14. Móric Goldmann – sheep cheese [home of Maukschov], Goldman Moric- agricultural needs-and sheep cheese - 1920-Starý trh 7 a Kossuth Lajos St. 47)
- 15. or 17. Rudolf Goldmann –owner 1911, Goldmannová – owner 1921, widow of Ignac, 1931
- 16. Graus - spirits
- 17. Eliáš Lichtenberg – owner of inventory 1921 - inn
- 20. Altman Bernát – skinner (furrier?), linoleum – 1932, owner already in inventory, 1921

23. Izidor Goldmann – food
30. JUDr. Alfonz Kiss – owner 1931, father, Armin Klein – owner 1921
32. Gärtner – Karol Kopolovitsch, Forscher
34. Katscher – Freund [home of Húžikov]
36. [home of Hužikov]
37. (old address number) Natan Zollman owner r. 1931
39. (old address number) Lazar Neugröschl – owner 1921 – syrárėň (Syrian?) and sheep cheese
40. Mandel - shoemaker
41. (old address number) Lazar Neugröschl – owner 1921
42. Alexander – owner, saws, Kornhauser - teacher
44. [home of Kieferov]
45. (old address number) Izák Goldmann – owner 1921
46. [home of Kieferov]
47. Silbenhändler Juraj [home of Alexyho]
51. Forrai, dr. Trnka, Braun [home of Alexandrov]
53. Beckov (once home of)
55. Samuel Kleinberger (once home of)
57. Krejza (once home of)
59. Almássy (once home of)

Furthermore, there still lived in the demolished home of Brodman, Groswirth, Schein, Lax, Stern, Gross, Krieger and Herbst.

Baštová Street

Homes of Schönfeld, Krieger, Meller, Indich, Birnbaum, Roth, Schloss, Steiner

Starý trh

1. [Danielis; Kiefe]
2. [Kiefer]
3. [Mici Hönsch – flower shop]
4. [Tribalčík; Dr. Andrej Pitoňák; Richtarčík]
5. Färber; Leopold Seinwel and Artúr Goldmann; [Mikuláš Mlaka]
6. Móric Grossberg
7. Artúr Goldmann – owner of the butcher shop 1921, [later Barn]
8. [Vojtech Mayer, photography]
9. Altmann [Prof. Tschörner]
10. [Horváth, Makovský]
11. [prof. Robert Weisser]
12. Moric Frey
13. [Michal Burkovič, shoemaker]
14. [Johann Klimcsák, locksmith]
15. [Viktor Kastner, clerk?]
16. [Kilian – locksmith]
17. Grünová; Max Winter 1931; Szerena Winter of Rimavska Sobota photography; Grosz; Aryanized by Orosz (later Krisch lived there)
18. [Mahr, Králik]
19. [Alexander Kredatusz]
20. [Schmidt, Janisch]
21. [Kazsimir – Weiss]

22. [Paula Marčišáková, Dzifčák]
23. Jozef Jakubovič – krčma
24. [Weiss – Kazsimír, Gyurcsik, Černík]
25. [Catholic Circle]
26. [Jozef Oravec, pekár]
27. [Scholtz]
28. [Pavol Laczus]
29. [Husz]
- 30, 32, 35, 37,39, 41 [blank]
31. [Czirjak – locksmith]
33. [Roth-Csaplovics]
34. Dr. Tomáš Kiss
36. [Mrozeková, Hayde, Járossy???
38. [Krejza]
40. [Kornel Schwartz]
42. [Júlia Luxová]
43. [Bílek, Konček]
44. [Alexander Marušinský, Galovič]
45. [Bittner]
46. [Former Casine]
47. [Sedlacek, Muschko, Mestské kultúrne stredisko]
48. [Ferdinand Witko]
49. [Pavla Kredatusová]
50. [Weidner]
51. [Kudlák]
- 52, 53, 55, 58, 60, 61 [blank]
54. Salamon Weltman
56. [Ján Heldák]
57. Klein – krčma
59. [Bátor]
- [62. home of chýba, prechod pri krčme k hradu]
- 63, 65, 67, 69,71,73 [blank]
- [75. missing already, home of – Janíková]

Nová Street (numbering ends before a pub, which is now no. 37 - New number 33, then a missing house, 33 used to be equal to 43, 39 would be Pilate Zwick and 41 - both homes demolished.)

1. [Glaser – for school]
2. [for Mizdošom – that is no. 26]
- (4 and 6 may be two homes of y)
9. [Thinschmidt]
- (12 and 14 could be three homes of y)
14. [Kalafut, Suranovský]
16. Steiner (a pub)
17. Arje ?
- 20 (formerly number 24) Zinn Adolf; Marte Schwarz; moves to Main square. 86, 1932; but then back to again the New Street 20
37. Krčma Gymnázium – Kohn

Street Požiarnikov (Old address numbers)

4. Dr. Alfonz Kiss – owner 1931
6. Izák Färber – owner 1931
7. Artúr Goldmann – owner 1921

Sources:

1. In conversation with Leo Kovács
2. Inventories of craftsmen/tradesmen in the Zipser Bote and Karpathen Post
3. Inventories (Registries? Censuses?) of city residents in 1911, 1921, 1931
4. Old photographs of Kežmark
5. Documents from the Kežmarok Museum